

Gr R Storybook



Pitsa ya bogobe

Published by: The UCL Centre for Educational Leadership, University College London & The Centre for the Study of Resilience, University of Pretoria.

This publication can be copied, translated or adapted when necessary steps have been taken to acknowledge all relevant sources.

Authors: St. Mary's Primary School, Grade R(A), 2022:

Felix Tadiwanashe Baregava, Atlegang Loago Dingake, Rorisang Jacqueline Diratsagae, Amolemo Ditlotlo, Olebogeng Junior Ditobo, Tlhompho Siphosihle Dube, Paballo Anelisa Gaasenoë, Thandeka Kutlwano Galada, Gofaone Gcinumkhonto, Bokang Oarabile Jeku, Oreneile Kgowa, Segopotso Leepile, Amogelang Lefifi, Ofentse Omphile Lekhoba, Kamogelo Lenyora, Onthatile Angela Letebele, Boago Makhehla, Rethabile Maqungela, Kealeboga Mashoba, Orefile Mpho Matlholwa, Amogelang Mphoentle Mochapo, Omaatla Modisane, Ntlotleng Hope Mogorosi, Oarabile Alexia Mokaila, Lumkiso Mokhoma, Omogolo Tshimologo Mokhuane, Ontlametse Nhlanhla Moncho, Bokamoso Mosiane, Omaatla Motaung, Nako Mothobi, Rorisang Malete Motshware, Gofaone Itumeleng Motsuenyane, Tshepiso Naomi Msuthwana, Olwethu Valentia Boipelo Mzozoyane, Liyakhanya Ngomezulu, Motheo Ngomezulu, Remoabetswe Pheleu, Onkarabile Pule, Keketso Botlhale Sedupelela, Warona Refentse Sehenye, Andile Seitlhamo, Botshelo Seletedi, Thutoentle Serathi, Otshepeng Aobakwe Shili, Arefa Tiffany Shomolekae, Keratile Omolemo Tsamai, Creflyn Cescly Crishanda Van Wyk.

School: St. Mary's Primary School
Principal: Angel Sheri
Teacher: Kerileng Mokoko
CRC Tshegofatso Tshose
Fieldworker: Lerato Ramathape

Illustrators:

Cover: Neo Mogapelwa
Page 1: Remofilwe Khoza
Page 2: Segoentle Seleke
Page 3: Thatego Mothobi
Page 4: Keobakile Seakgamo
Page 5: Otshepeng Seakgamo
Page 6: Remofilwe Motseohedile
Page 7: Reatlegile Molatane
Page 8: Reatile Metseefedile
Page 9: Refeletse Manuel
Page 10: Jonson Chika Nwoke

Font within booklet: Grade 1 font by Edu-Aid

Translating and Language editing: Gaoretelelwe Benjamin Phuti

Websites and links were correct at the time of publication.

For further information about the project, please visit

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

Acknowledgements

The following partners have played a valuable role in the co-creation of this storybook:

The North West Province Department of Education, Ngaka Modiri Molema District, South Africa.

The Department of Basic Education, Directorate: Rural Education, South Africa.

London South Bank University, United Kingdom.

The Economic & Social Research Council (ESRC) (ES/T005149/1), United Kingdom (funder).



1

Go ne go na le motse
mongwe o bidiwa
Lomanyaneng. Go ne
go na le mme mongwe
a na le ngwana wa
mosimane a bidiwa
Mpho.

2



Mpho o ne a na le
dingwaga di le tlhano, a
dira Mophato wa R.



Ba ne ba humanegile
thata, ba kgona go
robala ba sa ja.



Tsatsi lengwe mo mosong Mpho a lela thata, mmaagwe a mmotsa ka go tshoga a re. “Mpho o lelelang?” Mpho a araba ka go re, “Mama ke tshwerwe ke tlala.”



Fa a sa ntse a
maketse, a utlwa
mongwe a kokota. A
re, “Tsená,” ga tsena
moagisani wa gagwe e
leng mme Setlhako. A
tsena a ba tsholetse
sekotlole sa bogobe, a
re, “Ke ne ke tlisitse
sengwenyana ke se.”



Ga o a bona mma
Kerileng a tlola ka
boitumelo a re, “Ke a
leboga.” A tsaya bogobe
a apaya pitsa mo
molelong kwa ntle a
apaya pitsa ya bogobe.
Mpho a ja mpa tsi, ga
nna boitumelo mo
ntlong.

The contents of this booklet can be copied, translated or adapted as long as the relevant sources have been acknowledged properly.

Pitsa ya bogobe

Authors:

St Mary's Primary School, Gr R (A), 2022, North-West Province, South Africa

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

